

	РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ	REPUBLIC OF BULGARIA
	МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ www.bfsa.egov.bg	MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY www.bfsa.egov.bg

Health certificate for Export of Milk and Milk Products from Bulgaria to the United Arab Emirates	Здравен сертификат за износ на мляко и млечни продукти от България за Обединените Арабски Емирства							
I.1. Consignor (Exporter)/ Изпращач (износител) Name/Име Address/Адрес	I.2. Certificate reference number/Референтен номер на сертификата Place of issue/Място на издаване Date of Issue/Дата на издаване							
I.4. Consignee (importer)/Получател (вносител) Name/Име Address/Адрес	I.3. Competent/Certifying Authority/Компетентен/сертифициращ орган Address/Адрес							
	I.5. Country of origin/Страна на произхода	ISO code (optional) /ISO код (опционално)						
	I.6. Country of destination/Държава -дестинация	ISO code (optional) /ISO код (опционално)						
I.7. Producer/Производител Name/Име Address/Адрес	I.8. Packing Est. (if applicable)/Пакетиращо предприятие (ако е приложимо) Name/Име Address/Адрес							
I.9. Border of Entry/Country of Destination/Входящ граничен пункт/Държава-дестинация	I.10. Border of Loading/Country of Dispatch/ Граничен пункт на товарене/Държава-изпращач							
I.11. Means of transport/conveyance/Транспортно средство By Air/Въздушен транспорт <input type="checkbox"/> By Sea/Морски <input type="checkbox"/> By Road/Сухоземен <input type="checkbox"/>	I.12. conveyance Identification №/транспортно средство №							
	I.13. Temperature of Food product/Температура на хранителния продукт Ambient/амбиентна температура Chilled/Охладени Frozen /Замразени							
I.14. Commodities certified for/ Продукти със сертификат за: After Further Process/За допълнителна преработка <input type="checkbox"/> Human Consumption/Човешка консумация <input type="checkbox"/> Other/Друго <input type="checkbox"/> Directly/Директно								
I.15. Identification of the Food Products/Идентификация на хранителните продукти								
Name & Description of Food	HS-Code/	Treatment Type (optional)	Brand Name	Production Date	Expiry Date	No Packages	Batch/Lot No.	Total Weight
Наименование и описание на храната	Код по HS	Вид на обработката (опционално)	Търговско наименование	Дата на производство	Срок на годност	Брой опаковки	Партиден №	Общо тегло
Health Attestations/Здравни удостоверявания								
I.16. General Attestations/Общи удостоверявания								
The milk/milk products are safe and fit for human consumption					Млякото и млечните продукти* са безопасни и годни за човешка консумация. *тук се посочва вида на продукта			
The milk /milk products has been derived from healthy animals that are subject to the official veterinary service inspections in the country of origin					Млякото/млечните продукти, са добити от здрави животни, които са били обект на проверки, осъществени от официалната ветеринарна власт в страната на произход.			
The milk/milk products was handled in an establishment that has been subjected to inspections by the competent authority and implements a food					Млякото/млечните продукти, са обработени в предприятие, което е обект на проверки, осъществени от компетентния орган и прилага			

safety management system based on HACCP principles or an equivalent system.	система за управление на безопасността на храните, основана на принципите на HACCP или еквивалентна система.
Good veterinary practices have been applied in the use of veterinary medicines (including growth promoters) and agriculture chemicals in live animals and any residues in milk or milk products comply with GCC requirements.	При използването на ветеринарномедицински препарати (включително растежни промотори) и земеделски химични вещества върху животните, са приложени Добрите ветеринарни практики и всякакви остатъци в млякото или млечните продукти, отговарят на изискванията на страните - членки на Съвета за сътрудничество на арабските държави от Персийския залив.
Additional Health Attestations (Declarations) if deemed necessary Quarantine requirements:	Допълнителни здравни удостоверения (Декларации), ако се счете за необходимо Изисквания за карантина:
<p>- The consignment fulfill one of the conditions listed below:</p> <p>(1) the milk and unheated milk products come from animals from a country recognized as free of foot-and-mouth disease by the World Organization for Animal Health recognition, and from country where no case of Rift valley fever disease were occurred during the previous two years for export at least, and the milk were derived from animals which have been tested in accredited laboratory for recorded diseases in the country of export, which include (tuberculosis - paratuberculosis- brucellosis) with negative results.</p>	<p>- Пратката отговаря на едно от условията, посочени по-долу:</p> <p>(1) млякото и млечните продукти, които не са били термично третирани, произхождат от животни и страна, признати от Световната организация за здраве на животните, за свободни от шап и от страна, в която поне за предходните две години, не е имало случай на треска от долината Рифт, и млякото е добито от животни, които са изследвани в акредитирана лаборатория за заболявания, които подлежат на обявяване в страната-износител с отрицателен резултат, и които включват (туберкулоза-паратуберкулоза-бруцелоза).</p>
<p>(2) The milk and milk products have been treated according to one of the special treatment methods of milk and milk products recommended by Codex Alimentarius.</p> <ul style="list-style-type: none"> - the facility, where the milk and milk products have been produced and prepared has been applied Hazard analysis and critical control points system (HACCP). - There is a program for reporting compulsory notification and epidemiological investigation of the epidemiological and infectious diseases in the exporting country 	<p>(2) Млякото и млечните продукти са обработени по един от специалните методи на обработка за мляко и млечни продукти, препоръчани от Codex Alimentarius.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Предприятието, в което са произведени и преработени млякото и млечните продукти, прилага система за анализ на опасностите и контрол на критичните точки (HACCP система). - В страната-износител съществува система за задължително обявяване и епидемиологично проучване на инфекциозни заболявания.
Authorized Officer Name & Position Name of the Responsible Department: Official Stamp: Date:	Име на официалния служител и длъжност: Име на отговорната служба: Печат: Дата: